

ACQUISIZIONI IN ECONOMIA AI SENSI DELL'ARTICOLO 10 DEL REGOLAMENTO  
APPROVATO CON PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE GENERALE  
N. 129 DEL 29 NOVEMBRE 2011

ATTO DI SPESA DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

N. **13** DEL **4 MAR. 2013**

Oggetto: affidamento alla ditta Assing S.p.A. di Monterotondo (Roma), del servizio di manutenzione ordinaria per un microscopio elettronico Zeiss 1400/EVO MA10 in uso presso la Sezione Analisi mineralogiche, morfologiche e microanalisi, per l'anno 2013.

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

visto il regolamento recante la nuova disciplina delle procedure di acquisizione in economia di beni e servizi dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA), approvato con provvedimento del Direttore generale n. 129 del 29 novembre 2011, con particolare riguardo all'articolo 10 (Ordinativi di spesa);

rilevata l'esigenza di acquisire la seguente prestazione: servizio di manutenzione ordinaria per un microscopio elettronico Zeiss 1400/EVO MA10 in uso presso la Sezione Analisi mineralogiche, morfologiche e microanalisi, per l'anno 2013;

ritenuto di non poter ricorrere alle convenzioni "Consip" previste dall'articolo 26 della legge 488/1999 in quanto il servizio richiesto non è contemplato dalle convenzioni attive alla data odierna;

individuata a tal fine, su indicazione della Sezione interessata, la Assing S.p.A. di Monterotondo (Roma), in quanto fornitrice dello strumento oggetto del contratto di manutenzione ma anche in considerazione del fatto che i tecnici della ditta sono i soli autorizzati ad eseguire interventi di manutenzione sugli strumenti, come si evince dalla dichiarazione di esclusività rilasciata dalla ditta Assing in data 13 gennaio 2012;

richiamata la propria lettera prot. n. 1969 in data 19 febbraio 2013, con la quale è stata inoltrata alla ditta individuata richiesta di preventivo per il servizio in oggetto;

vista l'offerta di contratto presentata dalla ditta Assing S.p.A., con sede in Monterotondo (Roma), n. 39\_M900 in data 21 febbraio 2013 (prot. Arpa n. 2186 in data 25 febbraio 2013), che prevede una visita di manutenzione ordinaria preventiva nella quale verranno effettuati i seguenti interventi:

- controlli funzionali e tarature
- manutenzione del sistema del vuoto
- pulizia della colonna elettrottrica

- aggiornamento del software  
per complessivi € 4.450,00 (Iva esclusa);

vista la nota interna datata 21 febbraio 2013, con la quale il responsabile della Sezione Analisi mineralogiche, morfologiche e microanalisi chiede di procedere all'affidamento del servizio con la ditta Assing S.p.A., dando atto che la medesima vale attestazione della corrispondenza delle condizioni proposte alle esigenze dell'ente, nonché dell'equità e congruità dei prezzi offerti;

visto il bilancio di previsione relativo all'esercizio finanziario 2013 e triennale 2013/2015, approvato con provvedimento del Direttore generale n. 106 del 28 dicembre 2012, approvato, in sede di controllo, con deliberazione della Giunta regionale n. 41 in data 18 gennaio 2013;

vista la legge regionale 37/1997 concernente la disciplina della vigilanza e del controllo sugli atti dell'ARPA ed accertato che il presente atto non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale;

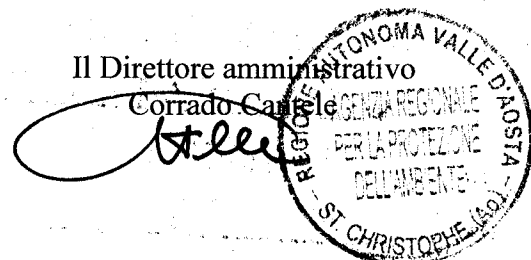
ritenuto altresì di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile trattandosi di acquisizione in economia, forma contrattuale caratterizzata da rapida esecuzione e semplificazione procedurale;

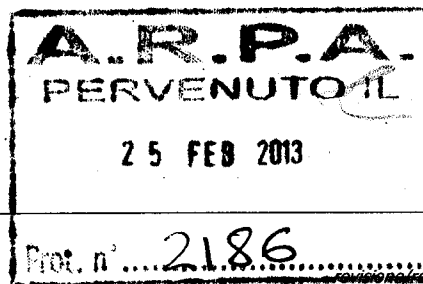
#### DISPONE

1. di affidare alla ditta Assing S.p.A. di Monterotondo (Roma) il servizio di manutenzione ordinaria per un microscopio elettronico Zeiss 1400/EVO MA10 in uso presso la Sezione Analisi mineralogiche, morfologiche e microanalisi, per l'anno 2013, in accoglimento dell'allegata offerta n. 39\_M900 in data 21 febbraio 2013 (prot. Arpa n. 2186 in data 25 febbraio 2013), per un costo complessivo annuale pari ad € 4.450,00 (Iva esclusa);
2. di impegnare in favore della ditta Assing S.p.A., corrente in Via E. Amaldi, 14 – 00015 Monterotondo (Roma) – C.F. 06725640582 e P. Iva 01603091008, la spesa complessiva di € 5.384,50 (Iva 21% compresa), con imputazione al capitolo 145 del titolo I (Acquisizione di beni e servizi) sub stanziamento della Sezione Analisi mineralogiche, morfologiche e microanalisi, del bilancio di questo ente, esercizio 2013 (contabilità analitica c.d.c. 9; f.p. 4);
3. di stabilire che il relativo contratto verrà stipulato a mezzo scambio di corrispondenza nelle forme del commercio;
4. di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile;
5. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale ai sensi della legge regionale 37/1997.

Il Direttore amministrativo

Corrado Carletti





Offerta / Quotation

Prot. n° ... 2186 ...

committente / to
ARPA AG. REG. PER LA PROTEZIONE AMBIENTE DELLA VALLE D'AOSTA -
LOC. GRANDE CHARRIÈRE 44
11020 SAINT-CHRISTOPHE AO - ITALIA
Cod. Fiscale P. IVA / VAT
IT-00634260079

Table with 4 columns: Num. Doc. (39\_M900), Data Doc. (21/02/2013), contatto

Facendo seguito alla Vs. richiesta prot. 1969 del 19/02/2013 abbiamo il piacere di sottoporre alla Vostra attenzione la nostra migliore offerta relativa ad un contratto di manutenzione Ordinario per il sistema sotto specificato.

Vi informiamo inoltre che in caso di stipula del contratto Vi sarà riconosciuto lo sconto del 7% su tutti i prodotti e materiali di consumo per la microscopia della Agar Scientific, da noi commercializzati.

Restiamo a vostra disposizione per qualsiasi informazione si rendesse necessaria e con l'occasione porgiamo cordiali saluti.

Table with 7 columns: codice/code, cons./delivery time, Q./Qty, Prz Un./Unit price, sc./disc, TOT./TOT.PRICE, IVA/VAT

Ns.Rif./Our.Ref.:CS-2909

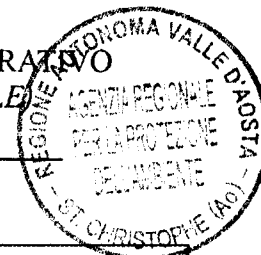
PERIODO DI VALIDITA': 12 MESI DALLA DATA DI STIPULA - EVO MA10 REF (1022402533) S/N 09-18 - CS-2909

Summary table with 3 columns: Imponibile/net total (€4.450,00), IVA/VAT (€934,50), Importo totale / gross total (€5.384,50)

VALIDITA' OFFERTA: 120 GG \*\*\* IVA ESCLUSA VS.CARICO \*\*\* FATTURAZIONE: COME DA CONDIZIONI GENERALI ALLEGATE.

operatore/operator
Laura De Pasquale
Tel. 06-90670.213
L.depasquale@assing.it

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
(dott. Corrado CANTELE)



note: VI PREGHIAMO DI CITARE IN TUTTA LA CORRISPONDENZA I RIFERIMENTI DEL PRESENTE DOCUMENTO.

condizioni generali di fornitura / general terms of supply:

Table with 2 columns: mod.cons./deliv.terms, pagamento/payment

FATTURE CLIENTI

è possibile l'invio telematico, previa indicazione indirizzo email, alla casella: amministrazione@assing.it

FATTURE FORNITORI

si accetta la ricezione dei documenti ESCLUSIVAMENTE in via telematica alla casella: amministrazione@assing.it

CUSTOMER INVOICES

Mailing Invoice is possible against specific customer's authorization mentioning e-mail address and sent to: amministrazione@assing.it

SUPPLIER INVOICES

Suppliers must send invoices only to the following mailing address: amministrazione@assing.it



**SERVIZI MICROSCOPIO ELETTRONICO LEO EVO - LEO 1400 - LAB6:**

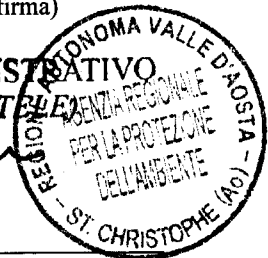
Pos.	SERVIZI INCLUSI
A	<p><b>Manutenzione Ordinaria.</b></p> <p><input type="checkbox"/> Una visita di manutenzione ordinaria preventiva nel corso della quale si effettueranno i seguenti interventi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlli funzionali e tarature</li> <li>• Manutenzione del sistema del vuoto</li> <li>• Pulizia della colonna elettroottica</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> Aggiornamento del software</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• In presenza di nuove "release" dei programmi in dotazione, compatibili con la configurazione dell'apparecchiatura, l'aggiornamento verrà effettuato una volta l'anno entro la data di scadenza del Contratto</li> </ul>
B	<p align="center"><b>SERVIZI ESCLUSI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prestazioni di manutenzione non contemplate alla Pos. A.</li> <li>• Fornitura parti di ricambio</li> <li>• Fornitura dei materiali di consumo, ad eccezione di quelli utilizzati durante la manutenzione ordinaria. Sono comunque esclusi i filamenti di qualsiasi tipo.</li> </ul> <p>Condizioni di fornitura come da allegato "Termini e condizioni di fornitura del servizio di assistenza tecnica su chiamata", con uno sconto del 15% sulla tariffa oraria e del 5% sui materiali.</p>

Per ASSING SpA

Inq. Vincenzo Gallone

Per l'Utente  
(timbro e firma)

**IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO**  
(dott. Corrado CANTERALE)



**ASSING S.P.A. sede legale ed operativa**

00015 Monterotondo (Roma) - via E. Amaldi, 14  
 Tel. 0039 06906701 - Fax 0039 0690670200 - email: [sede@assing.it](mailto:sede@assing.it)  
 Cap.Soc. € 2.500.000,00 - C.F. 06725640582 - P.IVA 01603091008  
 sede certificata [www.assing.it](http://www.assing.it)

Filiali: Milano - Avellino

**TERMINI E CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA DEL SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA**

**1. - PREMESSE**

- 1.1 Le presenti condizioni generali si applicano anche ai contratti di manutenzione di tipo "ordinario".  
 1.2 La ASSING S.p.A. darà corso all'intervento su chiamata soltanto dopo aver ricevuto l'ordine dell'Utente.  
 1.3 La trasmissione dei suddetti documenti costituisce integrale accettazione da parte del Cliente delle presenti Condizioni Generali di fornitura, nonché del contenuto dei documenti, delle norme, delle disposizioni e delle procedure da esse richiamate.  
 1.4 Il Contratto entrerà in vigore alla data indicata nell'offerta economica ed avrà la durata di dodici mesi. Eventuale disdetta da parte dell'utente dovrà essere comunicata almeno tre mesi prima della scadenza

**2. - TARIFFE DI ASSISTENZA SU CHIAMATA**

2.1 Le tariffe sotto indicate sono quelle in vigore dal 1° gennaio 2013:

Per ogni ora di lavoro/viaggio	€ 169,00
Per ogni giornata o frazione di giornata fuori sede	€ 202,00
Spese di viaggio:	
Con mezzi pubblici	al costo
Con mezzi propri	€ 0,68/km

- 2.2 Le tariffe indicate non si applicano agli interventi effettuati dai tecnici delle Case Madri.  
 2.3 Ai fini dell'addebito delle prestazioni di manodopera, saranno conteggiate le ore di disponibilità presso l'Utente e i tempi di trasferimento andata e ritorno dalla sede della ASSING S.p.A. alla sede dell'Utente.  
 2.4 Ai fini dell'addebito delle spese di viaggio la distanza considerata è quella andata e ritorno, dalla sede della ASSING S.p.A. alla sede dell'Utente.  
 2.5 La scelta del mezzo di trasporto è a totale discrezione della ASSING S.p.A.

**3. - PARTI DI RICAMBIO**

- 3.1 Le parti di ricambio fornite potranno essere nuove o ricondizionate, secondo la disponibilità.  
 3.2 Le parti di ricambio fornite si intendono permutate con quelle sostituite che, ritirate, diventano proprietà della ASSING.  
 3.3 Le parti di ricambio saranno quotate di volta in volta a seconda della necessità.  
 3.4 Ai fini dell'addebito verranno conteggiate a consuntivo solo le parti effettivamente fornite.  
 3.5 Tutte le parti sono collaudate e garantite dalla Fabbrica.

**4. - GARANZIE**

- 4.1 La garanzia è di sei mesi (6 mesi), limitatamente alla riparazione effettuata e alle parti di ricambio fornite.  
 4.2 Il periodo di garanzia decorre dalla data di completamento dell'intervento.  
 4.3 Nel suddetto periodo sono a carico della ASSING S.p.A. i costi per la fornitura dei materiali e della manodopera, fatta eccezione per le spese vive di viaggio e di trasferta del personale tecnico della ASSING S.p.A., che sono a carico dell'Utente.  
 4.4 Nessuna garanzia è riconosciuta sulla fornitura di "materiali di consumo".

**5. - LIMITAZIONI**

5.1 La Assing S.p.A. non è tenuta a fornire il servizio di assistenza nei termini e alle condizioni contrattuali nei casi di seguito elencati:

- a) uso non corretto delle apparecchiature
- b) trasloco effettuato da personale non autorizzato
- c) servizi e condizioni ambientali non rispondenti alle specifiche indicate nel manuale di installazione del Costruttore;
- d) riparazioni, installazione di accessori, modifiche effettuate da parte di persone non autorizzate dalla ASSING;
- e) impossibilità di portare a buon fine gli interventi per motivi imputabili all'Utente;
- f) prestazioni di manutenzione ordinaria di competenza dell'Utente;
- g) Cause di forza maggiore.

Le prestazioni e i materiali forniti per il ripristino delle Apparecchiature nelle suddette circostanze saranno addebitate ai prezzi di listino in vigore.

5.2 Eventuali ulteriori limitazioni al presente contratto, oltre quelle sopra indicate, saranno specificate nelle "Condizioni Particolari".

**6 - OBBLIGHI DELL'UTENTE**

6.1 L'Utente deve garantire le condizioni necessarie all'esecuzione dell'intervento da parte del personale tecnico della ASSING S.p.A, in particolare:

- che le apparecchiature vengano utilizzate solo da personale addestrato e qualificato attraverso i corsi tenuti dalla ASSING o dal Costruttore;
- che le operazioni di manutenzione ordinaria di competenza dell'Utente vengano regolarmente eseguite secondo quanto prescritto dal Costruttore;
- che il personale della ASSING abbia il pieno e libero accesso alle apparecchiature;
- che un suo rappresentante qualificato, autorizzato a firmare i rapporti di lavoro, sia presente durante gli interventi.



**ASSING S.p.A. sede legale ed operativa**

00015 Monterotondo (Roma) - via E. Amaldi, 14  
 Tel. 0039 06906701 - Fax 0039 0690670200 - email: [sede@assing.it](mailto:sede@assing.it)  
 Cap.Soc. € 2.500.000,00 - C.F. 06725640582 - P.IVA 01603091008  
 sede certificata [www.assing.it](http://www.assing.it)

Filiali: Milano - Avellino

## 7 - FATTURAZIONE E PAGAMENTI

7.1 Gli importi dovuti saranno fatturati in un' unica soluzione previo invio del consuntivo.

- Eventuali ordini o modifiche di ordini già esistenti dovranno pervenire entro 30 giorni dal ricevimento del consuntivo.

7.2 In caso di contratto di manutenzione il canone, che si intende fisso ed invariato per tutto il corso della durata del Contratto, sarà fatturato in un' unica soluzione alla data di ricevimento dell'ordine .

7.3 Il pagamento dovrà avvenire, conformemente a quanto specificato nelle condizioni generali di fornitura dell'offerta economica. Gli importi si intendono al netto dell'I.V.A.

7.4 In caso di mancato pagamento nei termini di cui al precedente punto 7.3 o in presenza di qualsiasi altra situazione di insolvenza dell'Utente nei confronti della ASSING, questa ultima ha la facoltà di sospendere i servizi oggetto del presente Contratto, senza per questo rinunciare al diritto di recuperare i propri crediti.

## 8 - DISPOSIZIONI GENERALI

8.1 Il presente contratto è riservato all'Utente e non è trasferibile a terzi, se non a seguito di preventivo consenso espresso dalla ASSING per iscritto.

8.2 Qualunque comunicazione relativa al presente Contratto dovrà essere inviata per iscritto ai rispettivi indirizzi delle parti, quali risultano all'inizio del presente contratto e dovrà considerarsi avvenuta alla data di spedizione della stessa.

8.3 Il contratto si compone dell'offerta commerciale e delle condizioni generali e particolari, e contiene per intero tutto quanto convenuto fra le parti. Eventuali deroghe alle condizioni generali saranno indicate nell'offerta economica o nelle condizioni particolari. Qualsiasi aggiunta o modifica avrà validità soltanto se espressamente pattuita per iscritto tra le parti

8.4 Il presente Contratto è regolato dalla legge italiana e quanto non espressamente disciplinato dalle presenti Condizioni Generali sarà regolato dalle norme previste dal Codice Civile.

8.5 Qualsiasi controversia dovesse insorgere in ordine all'interpretazione, all'esecuzione ovvero alla risoluzione del presente contratto sarà rimessa alla competenza esclusiva del foro di Roma

8.6 l'Utente dà atto di aver preso conoscenza del Modello di organizzazione, gestione e controllo adottato e predisposto dalla Assing SpA ai sensi del D.lgs. 231/2001 e si impegna a rispettare tutte le disposizioni del codice etico. L'inadempimento a tale obbligazione darà diritto alla Assing SpA di risolvere il contratto di diritto, ai sensi e per gli effetti dell'art.1456 c.c.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e ss. c.c. le parti approvano specificatamente le seguenti clausole: 1 (premesse); 2 (durata); 4 (garanzie); 5 (limitazioni); 7 (pagamenti); 8.5 (foro esclusivo); 8.6 (risoluzione di diritto)

Per ASSING S.p.A.

Ing. Vincenzo Gallone  


Per l'Utente

Data

Timbro e Firma